REVIEW OF RESEARCH
ISSN: 2249-894X
IMPACT FACTOR : 5.7631(UIF)
VOLUME - 12 | ISSUE - 11 | AUGUST - 2023

पल्या भाषा की स्वनिमिक संरचना का अध्ययन

डॉ. सौरभ कुमार[1] , डॉ. चन्दन सिंह[2]
[1]सहायक प्राध्यापक, लुप्तप्राय भाषा केंद्र, इंदिरा गाँधी राष्ट्रीय जनजातीय विश्वविद्यालय, अमरकंटक, म. प्र.
[2]सलाहकार, भारतवाणी परियोजना, भारतीय भाषा संस्थान, मैसूर, कर्नाटक

सारांश-

पल्या मध्य प्रदेश के बड़वानी, खरगौन एवं बुरहानपुर जिले तथा महाराष्ट्र के धुले व जलगाँव जनपद तथा इनके सीमावर्ती क्षेत्रों में पल्या लोग पाए जाते हैं। इनकी भाषा का नाम भी पल्या ही है। पल्या बोली के वैकल्पिक नाम "पाली" और "पालोदी" भी हैं। पल्या भाषा भारोपीय परिवार से संबद्ध है। इस भाषा को बोलने वालों की संख्या लगभग 10,000 है। पल्या भाषा के शब्द हिंदी और मराठी से तो मिलते ही हैं, किंतु गुजराती, राठवा एवं वर्ली से ज्यादा समानता रखते हैं। यही कारण है कि पल्या भाषा पर इनका प्रभाव अधिक दिखायी पड़ता है। प्रस्तुत शोध आलेख में इन्हीं प्रभावों के आलोक में पल्या भाषा की स्वनिमिक संरचना का अध्ययन किया गया है।

कुंजी शब्द- पालिया, *हिंदी, स्वन, स्वनिम, स्वर, व्यंजन, देवनागरी, IPA, अंग्रेज़ी, अक्षर।*

1. परिचय-

पल्या समुदाय मूलतः वर्ली समुदाय का एक उपसमुदाय है। इनकी अनुमानित जनसंख्या लगभग10,000 से 25,000 के मध्य है। ये मुख्यतः मध्य प्रदेश के बड़वानी जनपद की राजपुर एवं बड़वानी तहसील में पाए जाते हैं। इसके अतिरिक्त मध्य प्रदेश के खरगौन जनपद की झिरनिया तहसील में तथा महाराष्ट्र के धुले जनपद की शिरपुर तहसील एवं जलगाँव जनपद की यावल और रावेर तहसीलों में भी पल्या बस्तियाँ देखी जा सकती हैं। पल्या समुदाय के लोग इन जनपदों के समीपवर्ती क्षेत्रों में भी पाए जाते हैं। वे गाँव जहाँ पल्या की संख्या अपेक्षाकृत कम है, वहाँ इन्हें राठवा या क्षेत्र की अन्यजनजातियों के साथ-साथ रहते हुए देखा जाता है।

पाल्या बोली के वैकल्पिक नाम "पाली" और "पालोदी" भी हैं। कई विद्वानों का मानना है कि पल्या बोली राठवी या बरली की तुलना में गुजराती के अधिक करीब है। ऐसा माना जाता है कि पल्या लोग सुदूर अतीत में गुजरात से ही विस्थापित होकर मध्य प्रदेश एवं महाराष्ट्र में आकर बस गए थे। आँकड़ों के विश्लेषण से यह स्पष्ट होता है कि पल्या भाषा में प्रयुक्त शब्द हिंदी(47%) या मराठी (49 से 50%) की तुलना में गुजराती(61 से 63%) से अधिक समानता रखते हैं।

2. डाटा संग्रह-

किसी भी भाषा के प्रलेखन के लिए क्षेत्र कार्य के द्वारा आवश्यक डाटा का संकलन अनिवार्य होता है। इस प्रकार से संकलित डाटा को स्रोत सामग्री माना जाता है। ये डाटा आवश्यकतानुसार ऑडियो या वीडियो रिकॉर्डिंग, कॉर्पोरा अथवा किसी अन्य रूप में हो सकते हैं। इस प्रकार संकलित डाटा का ध्वन्यात्मक, रूपात्मक, वाक्य-विन्यास, शब्दार्थ आदि के स्तर पर विश्लेषण किया जाता है। पल्या भाषा के प्रलेखन हेतु क्षेत्रकार्य के द्वारा संकलित डाटा के विषय में जानकारी निम्नवत् है

भाषा परिवार	**-**	**भारोपीय परिवार**
अन्य नाम	**-**	Bareli
ISO **कोड**	**-**	**639-3**
भाषा कोड	**-**	bpx
Glottolog	-	paly1238s

उपलब्ध डेटा मुक्त वातावरण में ध्वन्यांकित किया गया है। सामग्री संकलन विभिन्न श्रेणी से चयनित 1562 शब्दों के माध्यम से किया गया है। इन चयनित शब्दों में संज्ञा (प्रकृति, पृथ्वी, पानी, वायु, आकाश, मनुष्य, रिश्ते, जानवर, चिड़िया, मानव अंग, रोग, कपड़े, गहने, संस्कृति विशिष्ट, घर, खेती, औषधि, व्यवसाय, सड़क परिवहन, शिक्षा, प्रशासन, घर्म, क्रीड़ा, मनोरंजन, संगीत, नृत्य, अभिनय, धातु एवं पत्थर, अंक), क्रिया, विशेषण, क्रिया विशेषण, मापन आदि से संबंधित शब्दों का संकलन है।

3. खंडीय स्वनिम-

खंडीय स्वनिम दो प्रकार के होते हैं– स्वर और व्यंजन। प्राप्त आँकड़ों के विश्लेषण के आधार पर यह ज्ञात होता है कि पल्या में कुल 38 खंडीय स्वनिम हैं। इन 38 खंडीय स्वनिमों में से आठ स्वर और 30 व्यंजन स्वनिम हैं।

3.1 स्वर- पल्या में आठ स्वर पाए गए हैं जिन्हें निम्न स्वर तालिका में दर्शाया गया है-

स्वर तालिका

	अगोलीय		गोलीय
	अग्र	मध्य	पश्च
संवृत	i		u
अर्धसंवृत	e		o
अर्धविवृत	ɛ	ə	ɔ
विवृत			a

तालिका संख्या- 1

3.2 व्यंजन- पल्या में कुल 30 व्यंजन स्वनिम हैं जिनका वर्णन निम्न व्यंजन तालिका में दिया गया है-

व्यंजन तालिका

	द्वोष्ठ्य		दंत्योष्ठ	दंत्य		मूर्धन्य		वर्त्स्य	तालव्य		कंठ्य		स्वरयंत्र मुखी
	अ घोष	स घोष	सघोष	अ घोष	स घोष	अ घोष	सघोष		अ घोष	स घोष	अ घोष	स घोष	अघोष
स्पर्श													
अल्पप्राण	P	b		t	d	ʈ	ɖ		tʂ	ʤ	k	g	
महाप्राण	p^h	b^h		t^h	d^h	$ʈ^h$	ɖh		tʂh	ʤh	k^h	gh	
नासिक्य		m			n							ŋ	
संघर्षी				s									h
लुंठित					r	ɽ							
उत्क्षिप्त													
पार्श्विक					ɭ								
अर्ध-स्वर	w									j			

तालिका संख्या- 2

3.3 संयुक्तस्वर- संयुक्तस्वर दो स्वरों का ऐसा मिश्रित रूप है, जिसमें दोनों स्वर अपनी स्वतंत्र सत्ता का लोप करके एकरूप हो जाते हैं और श्वास के एक ही वेग में उच्चरित होते हैं। इन दो स्वरों के योग से यह संयुक्त स्वर या मिश्र स्वर बनता है। इन्हें ही संयुक्त स्वर या द्विस्वर-योग कहते हैं। आँकड़ों के विश्लेषण के उपरांत पल्या भाषा में प्राप्त संयुक्तस्वर के कुछ उदाहरण निम्नलिखित हैं-

संयुक्त स्वर	IPA में पल्या शब्द	अंग्रेज़ी	हिंदी
/aːiː/	/sIkaːkaːiː/	shikakai	शिकाकाई
/aːeː/	/gəndaːeː/	scent (odour)	सुगंध

तालिका संख्या- 3

3.4 व्यंजन समूह- व्यंजन समूह ऐसे दो व्यंजनों का गुच्छ होता है जिनके बीच में कोई स्वर नहीं होता। इन्हें व्यंजन मिश्रण भी कहा जाता है।

3.4.1 सजातीय व्यंजन समूह/गुच्छ-

ऐसे व्यंजन समूह जो एक के बाद एक क्रमिक रूप से परस्पर जुड़े रहते हैं, सजातीय व्यंजन समूह कहलाते हैं। पल्या भाषा में भी ऐसे सजातीय व्यंजन समूह के उदाहरण पाए जाते हैं। कुछ उदाहरण निम्नवत् हैं-

व्यंजन समूह/गुच्छ	IPA में पल्या शब्द	अंग्रेज़ी	हिंदी
/kk/	/si ː kko/	coin	सिक्का
	/e ː kki ː h/	twenty one	इक्कीस
	/e ː kka ː wən/	fifty one	इक्यावन
	/tʂəkkʊ/	knife	चाकू
/tʂtʂ/	/pətʂtʂi ː h/	twenty five	पच्चीस
	/lu ː tʂtʂo/	wicked	दुष्ट
	/pi ː tʂtʂja ː /	chick	चूजा
	/mətʂtʂʰər/	mosquito	मच्छर
/ʈʈ/	/koʈʈja ː /	button	बटन
	/tʂoʈʈa ː /	thief	चोर
/tt/	/mombətti ː /	wax candle	मोमबत्ती
	/səmpətti ː /	property	संपत्ति
	/a ː gərbətti ː /	incense stick	अगरबत्ती
	/u ː gɽa ː həttər/	sixty nine	उनहत्तर
	/pətʂottər/	seventy five	पचहत्तर
/nn/	/anna ː na ː s/	pineapple	अनानास
	/pənna ː /	emerald	पन्ना
	/u ː nni ː h/	nineteen	उन्नीस
/pp/	/nIppa ː /	to smear	धब्बा
	/tʰu ː ppa ː nu ː /	to spit	थूकना
	/d□ʰe ː ppa ː /	to swim	तैरना
	/d□oppa ː /	to cultivate (tend crop)	खेती करना

/bb/	/ɖəbba ː /	box	डब्बा
/mm/	/rəmma ː /	to play (hair)	खेलना
	/u ː mmi ː d kərwa ː /	to expect	अपेक्षा करना
	/hImmət/	brave	बहादुर
	/səmma ː n/	respect	सम्मान
/rr/	/dʰi ː rri ː n/	low	कम
/ll/	/u ː tolloa ː w/	fast (quick)	तेज (जल्दी)
	/ga ː llju ː /	cheek	गाल
	/gu ː lli ː /	gilli danda	गिल्ली-डंडा
	/nIllo/	green' (colour of leaf)	रंग
	/dəlle ː wa ː /	to punish	सजा देना
	/kʰu ː llu ː /	open	खुला
/ww/	/gʰəʈa ː wwa ː /	subtraction	घटाव
	/bʰəwwa ː /	storm	आँधी
	/səd□a ː wwa ː /	to decorate	सजाना
	/bəɽa ː wwo/	to make	बनाना
	/nItʂʰəwwa ː /	to squeeze	निचोड़ना
	/dʰowwa ː /	to wash	धोना
	/gu ː tʂəwwa ː /	to wrap up	बाँधना

तालिका संख्या- 4

3.4.2 विजातीय व्यंजन गुच्छ- दो या दो से अधिक अलग-अलग व्यंजनों के समूह जो एक दूसरे से परस्पर जुड़े होते हैं, विजातीय व्यंजन समूह/गुच्छ कहलाते हैं। इस गुच्छ के बीच कोई भी स्वर नहीं होता है। पल्या भाषा में उपलब्ध विजातीय व्यंजन गुच्छ के कुछ उदाहरण निम्नवत् हैं-

(i) इन उदाहरणों में शब्द के आद्यस्थल पर व्यंजन गुच्छ को देखा जा सकता है-

आद्यस्थल विजातीय व्यंजन गुच्छ	IPA में पल्या शब्द	अंग्रेज़ी	हिंदी
/gj/	/gja ː n wa ː lo/	wise	बुद्धिमान
/d□ŋ/	/d□ŋgli ː d• ənwər/	tame/wild	जंगली
/sw/	/swa ː gət kərwa ː /	to greet	अभिवादन करना

तालिका संख्या- 5

(ii) इन उदाहरणों में शब्द के मध्य स्थल पर व्यंजन गुच्छ को देखा जा सकता है-

मध्य स्थल विजातीय व्यंजन गुच्छ	IPA में पल्या शब्द	अंग्रेज़ी	हिंदी
/-kʰɽ-/	/ɖa ː kʰɽjo ha ː t/	left (hand)	बायाँ
	/rokʰɽo/	ash	राख
	/pa ː kʰɽa ː /	feather	फर
/-nd-/	/u ː ndro/	rat	चूहा
	/kʰa ː ndo/	shoulder	कंधा
	/ma ː ndlu ː /	patient	मरीज
/-ɭt-/	/aɭte ː ɳ/	after	बाद में
	/re ː ɭtu ː /	desert	रेगिस्तान
/-rt-/	/dʰərti ː hi ː li ː /	earthquake	भूकंप
	/wIdja ː rti ː /	student	विद्यार्थी
	/mu ː rti ː /	idol	प्रतिमा
/-ʈʈʰ-/	/a ː ʈʈʰa ː ra ː /	eighteen	अठारह
/-nd□-/	/bʰu ː nd• wa ː /	to roast	भुनना
	/kəra ː nd• e ː /	to sigh	गाना

	/hu ː nd• wa ː /	to knead	गूंथना
/-tʂɽ-/	/kʰi ː tʂɽo/	food item	खाद्य सामग्री
/-kr-/	/bʰu ː krjo/	to bark	भोंकना
	/ʈʰokra ː jo/	to collide	टकराना
	/ka ː kra ː /	pebble	कंकड़
/-gɽ-/	/dəgɽa ː /	rock	चट्टान
	/dəgɽo/	stone	पत्थर
	/hi ː ŋgɽa ː /	horn	सींग
/-ɭt-/	/aɭte ː ɳ/	after	बाद में
	/re ː ɭtu ː /	desert	रेगिस्तान
/-hl-/	/ɖa ː hlja ː /	father's mother	दादी
	/ɖa ː hloba ː /	father's fathe'r	दादा
/-gɽ-/	/hi ː ŋgɽa ː /	horn	सींग
	/lu ː gɽa ː /	cloth	कपड़ा
	/pa ː gɽi ː /	turban	पगड़ी
/-kɽ-/	/ka ː kɽi ː /	cucumber	ककड़ी
	/ta ː kɽi ː /	balance / scale	संतुलन/माप
	/ha ː kɽu ː /	narrow	सँकरा
	/ʈe ː kɽo/	valley	घाटी
/-rt-/	/wIdja ː rti ː /	student	विद्यार्थी
	/mu ː rti ː /	idol	प्रतिमा/मूर्ति
	/dʰərti ː hi ː li ː /	earthquake	भूकंप
/-tɽ-/	/kotɽu ː /	flood	बाढ़

	/kotɽi ː /	brook	नाला
/-hɭ-/	/tʂʰa ː hɭo/	shade	छाया
	/pa ː hɭa ː /	rib	पसली
/-kl-/	/ʈəkli ː /	cotton carder	धुनिया
	/dʰəkle ː /	to push	धक्का देना
	/wa ː klu ː /	curved	घुमावदार
	/hu ː klʊ/	dry	सूखा
/-nd□-/	/kənd□u ː s/	miser	कंजूस
	/bʰa ː nd• e ː /	brother's daughter	भतीजी
	/Ind□ən/	fuel	ईं ध
/-hl-/	/mʊhlo/	pestle	मूसल
	/wa ː hli ː /	flute	बांसुरी
	/ɖa ː hlja ː /	father's mother	दादी
	/ɖa ː hloba ː /	father's father	दादा
/-dɭ-/	/wa ː dɭu ː /	sky	आकाश
/-d□l-/	/wi ː d• la ː gʰəɳu ː /	lightning	बिजली चमकना
/-hɽ-/	/pa ː̃ hɽo/	son-in-law	दामाद
	/kʰa ː hɽa ː /	shoe	जूता

तालिका संख्या- 6

(iii) इन उदाहरणों में शब्द के अंत्यस्थल पर व्यंजन गुच्छ को देखा जा सकता है-

अंत्यस्थल विजातीय व्यंजन गुच्छ	IPA में पल्या शब्द	अंग्रेज़ी	हिंदी
/ŋg/	/hIŋg/	asafoetida	हिंग
	/bʰa ː ŋg/	tobacco	तंबाकू
	/loŋg/	clove	लौंग
	/pətəŋg/	kite	पतंग
/nm/	/d□ənm/	birth	जन्म
/nd/	/dənd/	punishment	जुर्माना
/ks/	/ʈe ː ks/	tax	कर
/ŋkʰ/	/səŋkʰ/	conch	शंख
/nd□/	/d□ʰa ː nd• /	cymbals	झाँझ

तालिका संख्या- 7

3.5 स्वनिमिक व्यतिरेक- वैसे स्वन जो परस्पर एक दूसरे के स्थान पर प्रयुक्त होकर व्यतिरेक उत्पन्न करते हों, उन्हें स्वनिमिक व्यतिरेक कहते हैं। पल्या भाषा में प्राप्त स्वनिमिक व्यतिरेक को निम्नलिखित उदाहरणों में देखा जा सकता है-

उदाहरण (IPA)	अंग्रेज़ी	हिंदी	उदाहरण (IPA)	अंग्रेज़ी	हिंदी
/a ː do/	half'	आधा	/a ː du ː /	ginger	अदरख
/a ː ja ː /	mother	माता	/a ː je ː /	he	वह (पुरुष)
/a ː mba ː /	mango	आम	/a ː mla ː /	tamarind	इमली
/a ː mʊ/	you	आप/तुम	/a ː mu ː /	in	में
/a ː mu ː ne ː /	to them	उन्हें/इन्हें	/a ː mʊne ː /	to you	आपको
/bəja ː r/	wife	पत्नी	/bəjər/	woman	महिला
/bəɳwa ː /	to knit	बुनना	/bənwi ː /	mother's sister's husband	मौसा
/bəɽa ː wwa ː /	to shave	बचाना	/bəɽa ː wwo/	to make	बनाना

/bəɽiː/	hill	पहाड़ी	/bəɽo/	mountain	पर्वत
/bʰaːp/	steam	भाप	/bʰaːt/	cooked rice	भात/पका चावल
/biːd• o/	other	अन्य	/biːd• uː/	second	दूसरा
/biː̃haːɳwa ː/	to frighten	डराना	/biː̃haːɽwa ː/	to fear	डरना
/daːiː/	midwife	धात्री	/daːl/	court	अदालत
/deːwaː/	to beat	मारना-पीटना	/deːwiː/	goddess	देवी
/dor/	thread	धागा	/dos/	accused	आरोपी

तालिका संख्या- 8

3.6 स्वर स्वनों का वितरण- पल्या भाषा में स्वनों का शब्द के विभिन्न स्थान पर प्रयोग का वितरण निम्नलिखित तालिका में देखा जा सकता है-

स्वर	शब्द के आद्यस्थल पर स्वर	अंग्रेज़ी/हिंदी	शब्द के मध्य स्थल पर स्वर	अंग्रेज़ी/हिंदी	शब्द के अंत्यस्थल पर प्रयुक्त स्वर	अंग्रेज़ी/हिंदी
/i/	/iːʈaːwwaː/	to roll /**लपेटना**	/tʰaːkiːdʒo/	to tired/**थकना**	/dʰərd?eːniː/	to touch/**छूना**
/e/	/eːk/	one/**एक**	/ɖʰeːrkuː/	many/**कई**	/d?orjeː/	sharp/**तेज (नुकीला)**
/ɛ/			/pɛːsaː/	money/**रुपया**		
/a/	/akbaːr/	newspaper/**समाचार पत्र**				
/aː/	/aːjɽeː/	noise/ **शोर**	/tʂaːk/	chalk/**चाक**	/sIksaː/	education/ **शिक्षा**
/u/	/uːndro/	rat/**चूहा**	/bʰuːdʒaː/	arm/**हाथ**	/nəwljuː/	mongoose/ **नेवला**
/o/	/oraːw/	here/**यहाँ**	/moj/	into/**अंदर**	/eːkʰlo/	alone/**अकेला**

/ɔ/			/mɔ ː t/	death/**मौत**	/dʒɔ ː /	barley/**जौ**

तालिका संख्या- 9

3.7 व्यंजन स्वनिम वितरण-

व्यंजन	प्रारंभ स्थल पर उपस्थित व्यंजन (पल्या शब्द) IPA /देवनागरी	अंग्रेज़ी/हिंदी	मध्य स्थल पर उपस्थित व्यंजन (पल्या शब्द) IPA /देवनागरी	अंग्रेज़ी/हिंदी	अंतिम स्थल पर उपस्थित व्यंजन (पल्या शब्द) IPA /देवनागरी	अंग्रेज़ी/हिंदी
/p/	/pa ː poɽ/	Papad/**पापड़**	/ʈopi ː /	Cap/**टोपी**	/bʰa ː p/	Steam/**भाप**
/ph /	/pʰu ː loka ː /	frock	/nəpʰrət kərwa ː /	to hate/ **नफरत करना**	/dʒi ː pʰ/	Tongue/**जिहवा**
/b/	/bi ː̃ha ː ɳ wa ː /	to frighten/ **डराना**	/bəra ː bər/	Equal/**बराबर**	/gəri ː b/	Poor/**गरीब**
/bʰ/	/bʰi ː gi ː d ʒo/	Wet/**गीला**	/sobʰa ː w/	Temper/ **स्वभाव**		
/t/	/ta ː ri ː p/	Praise/ **प्रशंसा**	/məntri ː /	Minister/**मंत्री**	/ta ː kʰət/	Strength/ **मजबूत**
/tʰ /	/tʰa ː pəɽd e ː /	to slap/ **थप्पड़ मारना**	/lətʰɽe ː /	to stagger/ **डगमगाना**	/ha ː tʰ/	Seven/**सात**
/d/	/dəba ː we ː /	to grab/ **झपट्टा मारकर पकड़ना**	/a ː rdi ː ra ː te ː /	Midnight/ **मध्यरात्री**	/sərəd/	Autumn/**शरदऋतु**
/dʰ /	/dʰi ː re ː /	Late/**देर**	/wɪdʰa ː n səba ː /	Assembly/ **विधानसभा**		
/ʈ/	/ʈe ː ks/	Tax/**कर**	/moʈli ː ba ː i ː /	elder sister/ **बड़ी बहन**	/səpa ː ʈ/	Ground/ **मैदान**
/ʈ h /	/ʈʰa ː hro/	Utensils/**बर्तन**	/ga ː ʈʰwa ː rwa ː ɭo/	to tie/**बाँधना**	/a ː ʈʰ/	Eight/**आठ**
/ɖ/	/ɖəhwa ː ɭl u ː /	Bad/**खराब**	/ɖəhwa ː ɭlu ː /	Bad/**खराब**		

/ɖʰ/	/ɖʰəgru ː /	Hip/**कूल्हा**	/məntər pəɖʰwa ː /	to chant/ **मंत्र पढ़ना**	/ɖe ː ɖʰ/	one and a half/**डेढ़**
/k/	/kʊdwa ː /	to Jump/**कूदना**	/kətja ː rkətj a ː r/	Sometimes/ **कभी-कभी**	/ta ː ri ː k/	Date/**तारीख**
/kh /	/kʰu ː d bəjər/	Herself/**स्वयं**	/ɖa ː kʰɽjo ha ː t/	left hand/**बायाँ हाथ**	/dʊkʰ/	Grief/**दुख**
/g/	/gərəb/	Pride/**गर्व**	/bʰəgwa ː n/	God/**भगवान**	/hərəg/	Heaven/ **स्वर्ग**
/gʰ/	/gʰənʈi ː /	Bell/**घंटी**				
/tʂ/	/tʂʰa ː hɭo /	Shade/**छाया**	/pi ː tʂtʂja ː /	Chick/**चूजा**	/ka ː krotʂ/	Cockroach /**तिलचट्टा**
/ tʂʰ/	/tʂʰa ː ti ː /	Chest/**छाती**	/mu ː tʂʰa ː /	Moustache/**मूंछ**		
/ ʤ/	/d▯i ː u ː /	Tongue/**जिह्वा**	/hu ː dʒa ː jo /	Swelling/**सूजन**	/i ː la ː dʒ/	Treatment /**इलाज**
/d▯ h/	/d▯ʰoplu ː /	Door/**दरवाजा**	/mu ː rdʒʰa ː ja ː /	Faint/**बेहोश होना**		
/s/	/su ː we ː t /	Leucoderma/**ल्यूकोडर्मा**	/ku ː sʈi ː /	loin cloth/**लंगोटी**	/bi ː la ː u ː s/	Blouse/ **ब्लाउज**
/m/	/mombətti ː /	wax candle/**मोमबत्ती**	/si ː ma ː /	Border	/si ː ma ː /	Border/ **सीमा**
/n/	/ni ː rdos/	Innocent/ **निर्दोष**	/d▯i ː rba ː n u ː /	Penalty	/ka ː nʊn/	Law/**कानून**
/ŋ/			/səŋkʰ/	Conch		
/l/	/lokgi ː t/	Song/**गीत**	/bəja ː li ː s/	forty two	/zərməl/	Alluminium /**अलयूमिनियम**
/r/	/re ː ŋgɽo/	to crawl	/tʂətra ː lɭo/	clever	/bʰərhokər /	to trust/ **भरोसा करना**

/h/	/hImmət/	Brave/**बहादुर**	/dəha ː ɽu ː /	Sun	/a ː ma ː h/	New moon/**अमावश्या**
/w/	/wa ː dɭu ː /	Sky/**आकाश**	/a ː̃hwa ː /	Tears	/d⍰lw/	Heart/**दिल**
/j/	/ju ː d/	War/**युद्ध**	/a ː je ː̃/	he	/səma ː j/	Time/**समय**

तालिका संख्या- 10

उपर्युक्त तालिका के आधार पर यह देखा जा सकता है कि पल्या शब्दों के आद्यस्थल पर /ŋ/, /ɽ/, /j/, /ɲ/, /ɽɦ/, मध्य स्थल पर /ɲ/, तथा अंत्यस्थल पर /ŋ/, /ɲ/, /tʰ/, /dʰ/, /tʂʰ/, नहीं प्राप्त हुआ है।

3.8 अक्षर- जितनी ध्वनियाँ एक साथ उच्चरित होती हैं वे सब परस्पर मिलकर ‘अक्षर’ का निर्माण करती हैं। एकाधिक ध्वनियों में स्वर के पहले तथा बाद में व्यंजन ध्वनियाँ आ सकती हैं। यदि किसी शब्द में दो स्वर उच्चरित हों तो अक्षरों की संख्या भी दो होगी। कहने का तात्पर्य यह है कि स्वर के बिना ध्वनियों का उच्चारण संभव नहीं है। शब्द में जितने स्वर होंगे अक्षरों की संख्या भी उतनी ही होगी।

3.8.1 आक्षरिक संरचना- अक्षर की संरचना स्वर के साथ ही होती है। अक्षर में स्वर का प्रमुख स्थान होता है। स्वर अक्षर में केंद्रक कहलाता है, जिसे शीर्ष भी कहते हैं। पल्या भाषा के शब्दों को उनकी संरचना में प्रयुक्त अक्षरों की संख्या के आधार पर एकाक्षरिक, द्वि-आक्षरिक और त्रि-आक्षरिक के रूप में वर्गीकृत किया जा सकता है। उदाहरण-

एकाक्षरिक शब्द- वैसे शब्द जिनमें केवल एक स्वर का उच्चारण हो उन्हें एकाक्षरी शब्द कहते हैं, जिन्हें निम्नलिखित तालिका में दर्शाया गया है-

आक्षरिक संरचना	पल्या अक्षर (IPA)	अंग्रेज़ी शब्द	हिंदी शब्द
CCVC	/pja ː r/	love	प्यार
CV	/ba ː /	Father	पिता
CVC	/ma ː h/	Beef	मांस
CVCC	/hIŋg/	asafoetida	हिंग
VC	/e ː s/	argument	तर्क

तालिका संख्या- 11

द्वि-आक्षरिक शब्द- वैसे शब्द जिनमें दो स्वरों का उच्चारण हो उन्हें द्वि-आक्षरी शब्द कहते हैं जिन्हें निम्नलिखित तालिका में दर्शाया गया है-

आक्षरिक संरचना	IPA में पल्या शब्द	अंग्रेज़ी शब्द	हिंदी शब्द
CCC.CV	/d□ŋgliː/	wild	जंगली
CCV.CVC	/swaːgət/	welcome	स्वागत
CCVC.CVC	/prəstaːw/	offer	प्रस्ताव
CV.CCV	/keːḍjuː/	waist	कमर
CV.CV	/pʰoɽo/	boil	उबला
CV.CVC	/suːweːt/	leucoderma	ल्यूकोडर्मा
CV.CVCC	/pətəŋg/	kite	पतंग
CV.V	/ḍʰaːiː/	two and a half	ढाई
CV.VC	/luːaːr/	blacksmith	लोहार
CVC.CCV	/daːɽkjo/	labourer	मजदूर
CVC.CV	/ʈəkliː/	cotton carder	धुनिया
CVC.CVC	/maːstər/	teacher	शिक्षक
CVCC.CCV	/bəŋgrjaː/	spring festivals	वसंत उत्सव
CVCC.CV	/riːŋgɳaː/	brinua	
V.CV	/aːduː/	ginger	अदरख
V.CVC	/eːrəɳ/	anvil	निहाई
V.V	/aːeː̃/	she	वह (स्त्री)
VC.CV	/aːhjuː/	this	यह
VC.CVC	/Ind□ən/	fuel	ईंधन

VCC.CCV	/aː ŋglja ː/	finger	अंगुली
VCC.CV	/aː ŋgɳu ː/	courtyard	आँगन
CVC.CV	/haː pke ː/	to scratch	नोचना
CV.CVC	/dI.maː .g/	mind	दिमाग

तालिका संख्या- 12

त्रि-आक्षरिक शब्द- वैसे शब्द जिनमें तीन स्वरों का उच्चारण हो उन्हें त्रि-आक्षरी शब्द कहते हैं। उपलब्ध आँकड़ों में से 255 शब्द त्रि-आक्षरिक हैं जिनमें से 24 प्रकार की आक्षरिक संरचना प्राप्त हुई।

आक्षरिक संरचना	पल्या अक्षर (IPA)	अंग्रेज़ी शब्द	हिंदी शब्द
CV.CV.CCV	/paː pəɲja ː̃/	Eyelid	पलक
CV.CV.CV	/haː teː liː /	palm (of hand)	हथेली
CV.CV.CVC	/ʈəmaː ʈeː r/	tomato	टमाटर
CV.CV.V	/bəlaː iː /	carpenter	बढ़ई
CV.CV.VC	/biː laː uː s/	blouse	ब्लाउज
CV.CVC.CV	/bəraː nɖo/	verandah	वरांडा
CV.CVC.CVC	/pətʂottər/	seventy five	पचहत्तर
CV.CVCC.CV	/kərəŋgɽuː /	watermelon	खरबूज
CV.V.CV	/wəId□o/	to float	तैरना
CV.V.CVC	/haː uː kaː r/	cashier	रोकड़/कैशियर
CVC.CV.CV	/kəstəro/	coppersmith	कसेड़ी
CVC.CV.CVC	/tʂItrəkaː r/	painter	चित्रकार

CVC.CV.V	/gənda ː e ː /	scent (odour)	गंध
CVC.CVC.CCV	/ma ː ndəwɽju ː /	lizard	छिपकली
CVC.CVC.CV	/həɽbəɽja ː /	Chin	ठुढ़ी
CVC.V.CV	/moje ː tʰu ː /	through	माध्यम से
CVCC.CV.CV	/bəndkəro/	to shut	बंद करना
CVCC.VC.CV	/rəŋgu ː ɽd •o/	to fade (lose colour)	क्षीण होना (रंग)
V.CCV.CV	/agja ː re ː /	eleven	ग्यारह
V.CV.CV	/a ː wa ː nu ː /	to arrive (at a place)	आना (किसी जगह से)
V.CV.CVC	/atʂa ː nək/	suddenly	अचानक
V.CVC.CV	/agəwru ː /	north	उत्तर
V.CVC.CVC	/a ː si ː rwa ː t/	blessing	आशीर्वाद
V.CVCC.CVC	/a ː təŋkwa ː d/	terrorism	आतंकवाद
V.V.CV	/a ː e ː̃ tʰo/	out of	बाहर से
VC.CCV.CV	/i ː smri ː ti ː /	memory	स्मृति
VC.CV.CV	/a ː ʈʈʰa ː ra ː /	eighteen	अठारह
VC.CV.CVC	/e ː ktʂa ː ɭi ː s/	forty one	इकतालीस
VC.CVC.CV	/Ikja ː nwe ː /	ninety one	इक्यानवे

तालिका संख्या- 13

4 खंडेतर गुण- किसी स्वन के उच्चारण में स्वर एवं व्यंजन के अतिरिक्त सुर, आघात और वृत्ति का भी प्रयोग होता है, जिन्हें खंडित नहीं किया जा सकता है। इन्हें ही खंडेतर गुण कहा जाता है। कई भाषाओं में ये अर्थ को प्रभावित करते हैं तो कई में इनका प्रभाव न के बराबर होता है। पल्या में भी इनका प्रभाव नहीं देखा गया है।

4.1 अनुनासिकता- स्वरों का उच्चारण करते समय यदि मुँह के साथ-साथ नासिका से भी ध्वनि निकले तो ये ध्वनियाँ नासिक्य कहलाती हैं। स्वर अनुनासिक होते हैं। पल्या में नासिक्य ध्वनियों का उत्सर्जन सामान्य है। अधिकांश स्वरों में एक अनुनासिक प्रतिरूप होता है। नाक बंद होने से पहले या बाद में स्वर अनुनासिक बन जाते हैं। दो नासिक्य ध्वनियों के अवरोध के बीच स्वर भी नासिक्य बन जाते हैं।

स्वन	पल्या शब्द (IPA)	अंग्रेज़ी शब्द	हिंदी शब्द
/a ː̃/	/ka ː ha ː̃/	how	कैसे
/e ː̃/	/me ː̃/	I	मैं
/ɛ ː̃/	/pɛ ː̃jta ː li ː s/	forty five	पैंतालीस
/i ː̃/	/bi ː̃ha ː ɽwa ː /	to fear	डरना
/õ/	/d□õk/	leech	जोंक
/u ː̃/	/d□u ː̃a ː /	louse	जूं

तालिका संख्या- 14

4.2 दीर्घता- स्वरों के उच्चारण में लगने वाले समय को दीर्घता कहलाता है। सामान्य रूप से यदि उच्चारण में स्वर कम समय ले तो लघु और यदि अपेक्षाकृत अधिक समय ले तो दीर्घ कहलाते हैं। स्वरों के लघु और दीर्घ होने का समय बोलने वाले की प्रकृति पर भी निर्भर करता है। पल्या में /i/,/a/,/u/,/o/, /ə/, /ɔ/ स्वर हैं जिन्हें निम्नलिखित उदाहरणों में देखा जा सकता है-

स्वन	आद्यस्थान पर	अंग्रेजी/हिंदी	मध्य स्थान पर	अंग्रेजी/हिंदी	अंत्य स्थान पर	अंग्रेजी/हिंदी
/i ː /	/i ː ʈa ː wwa ː /	to roll /लपेटना	/tʰa ː ki ː d • o/	to tired/थका हुआ	/dʰərd •e ː ni ː /	to touch/छूना
/e ː /	/e ː k/	one/एक	/ɖʰe ː rku ː /	many/कई	/d •orje ː /	sharp/तीक्ष्ण (तेज)
/ɛ ː /			/pɛ ː sa ː /	money/रुपया		

/aː/	/aːjɽeː/	noise/शोर	/tʂaːk/	chalk/चाक	/siksaː/	educationशिक्षा
/uː/	/uːndro/	rat/चूहा	/bʰuːd• aː/	arm/बाँह	/nəwljuː/	mongoose/नेवला
/o/	/oraːw/	here/यहाँ	/moj/	into/अंदर	/eːkʰlo/	alone/अकेला
/ɔː/			/mɔːt/	death/मृत्यु	/d□ɔː/	Barley/जौ

तालिका संख्या- 15

4.3 बलाघात- समान्यतः बोलचाल में शब्द और वाक्य पर एक समान बल नहीं दिया जाता है, यह प्रायः बदलते रहते हैं। शब्द या वाक्य पर बल देकर उनका अर्थ बदला जाता है। उपलब्ध आँकड़ों के विश्लेषण के आधार पर यह कहा जा सकता है कि पल्या भाषा में बलाघात से शब्दों के अर्थ प्रभावित नहीं होते हैं।

5 रूपस्वनिमिक- विभिन्न प्रकार के प्रत्ययों के साथ होने पर रूपीमिक परिवर्तन, ध्वन्यात्मक भिन्नताएँ लिए होती हैं। रूपस्वनिमिक ऐसे ध्वन्यात्मक विविधताओं से संबंधित है। उदाहरण-

पल्या शब्द (IPA)	अंग्रेज़ी शब्द	हिंदी शब्द	पल्या शब्द (IPA)	अंग्रेज़ी शब्द	हिंदी शब्द
/tʂʰoruː/	boy	लड़का	/tʂʰoriː/	girl	लड़की
/kaːgduː/	paper	कागज	/kaːgdaː/	papers	कागज
/raːtʂ kuːmaːr/	prince	राजकुमार	/raːtʂ kuːmaːriː/	princess	राजकुमारी

तालिका संख्या- 16

6. निष्कर्ष-

संकलित आँकड़ों के विश्लेषण के आधार पर यह कहा जा सकता है कि पल्या की स्वनिम संरचना हिंदी या उसकी अन्य समीपवर्ती बोलियों के समान ही हैं। यद्यपि पल्या भाषा में उच्चारण के स्तर पर तो विषमता परिलक्षित होती है, परंतु अधिकांश शब्द ऐसे पाए गए हैं जो हिंदी, मराठी, गुजराती के शब्दों की तरह ही उच्चरित होते हैं। यह एक सर्वमान्य मत है कि प्रत्येक भाषा अपनी समीपवर्ती भाषा से किसी न किसी रूप में प्रभावित अवश्य होती है- चाहे शब्द ग्रहण करने के स्तर पर, उच्चारण के स्तर पर अथवा लेखन के स्तर पर या किसी अन्य रूप में। पल्या भाषा भी इस प्रक्रिया से अछूती नहीं है।

क्षेत्र कार्य के द्वारा पल्या भाषा हेतु संकलित आँकड़ोंके स्वनिमिक विश्लेषण पर कुल अड़तीस खंडीय स्वनीमों में से आठ स्वर एवं तीस व्यंजन प्राप्त हुए हैं। शब्दों के विश्लेषण में संयुक्त स्वरभी प्राप्त हुए हैं। शब्द के आदि में ग्यारह सजातीय व्यंजन गुच्छप्राप्त हुए हैं। शब्द के आदि में तीन, मध्य में उन्नीस एवं अंत्य स्थान पर कुल बाईस विजातीय व्यंजन गुच्छ प्राप्त हुए हैं। पल्या में कुल छह स्वनिमिक व्यतिरेक भी प्राप्त हुए हैं। स्वरों का वितरण आद्यस्थल, मध्य स्थल एवं अंत्य स्थल पर प्राप्त हुए हैं /ɛ/, /ɔ/ स्वरों का आद्य स्थल मध्य में /a/ एवं /ɛ/,

/a/ अंत्य स्थल पर पर वितरण उपलब्ध नहीं प्राप्त हुए हैं।/b^h/,/ŋ/ व्यंजन ध्वनि शब्द के आद्य में नहीं प्राप्त हए हैं। /g^h/ व्यंजन ध्वनि शब्द के मध्य में प्राप्त नहीं हुए हैं। /ɖ/, /ɖh , /g^h/, /ʧ h/, /$ʤ^h$/, /ŋ/ व्यंजन ध्वनि शब्द के अंत्य में प्राप्त नहीं हुए हैं। पल्या में एकाक्षरी शब्दों के पाँच, द्वि-आक्षरी शब्दों के तेईस एवं त्रिआक्षरी शब्दों के उन्नतिस प्रकार प्राप्त हुए हैं। /ɛ ː / ध्वनि शब्द के आद्य एवं मध्य में नहीं प्राप्त हुई है। / ɔ ː / शब्द के आद्य में नहीं प्राप्त हुए हैं।

संदर्भ :

1. Ohala, Manjari. (1983). Aspects of Hindi Phonology. Motilaal Banarsidass. Varanasi221001.
2. Varkey Vinod Wilson and Kishore Kumar Vunnamatla (2018), A Sociolinguistic Study of Bareli/Pauri and Related Languages, SIL Electronic Survey Report 2018-011, https://www.sil.org/resources/archives/77365

Link-

1. en.wal.unesco.org/languages/palya-bareli
2. en.wikipedia.org/wiki/Indo-Aryan_languages
3. en.wikipedia.org/wiki/Palya_Bareli_language#:~:text=Palya% 20Bareli%20is%20a%20Bhil,
4. glottolog.org/resource/languoid/id/paly1238